

1.0 OPIS PRODUKTU

Dostępne rozmiary

- 2 x 1" poprzez 10 x 8"/DN50 x DN25 poprzez DN250 x DN200

Materiał rury

- stal węglowa
- W celu zapoznania się z informacjami dotyczącymi wyjątków, patrz sekcja 6.0 Ważne informacje

UWAGA

- W przypadku innych materiałów rur należy skontaktować się z firmą Victaulic.

Maksymalne ciśnienie robocze

- 50 Psi/344,7 KPa
- Ciśnienie robocze zależy od materiału, grubości ścianki i wielkości rury

Zastosowanie

- Do łączenia rur o rowkach walcowanych i skrawanych OGS, rowkowanych kształtek OGS, zaworów i akcesoriów.
- Pozwala bezpośrednio skrócić odcinek rury
- Opcjonalna stalowa podkładka zapobiega wsuwaniu się rury o mniejszej średnicy do rury o większej średnicy podczas instalacji pionowej

Przygotowanie rur

- Z rowkami walcowanymi lub skrawanymi zgodnie z [publikacją 25.01](#): Specyfikacja rowków standardowych Victaulic.

2.0 CERTIFICATION/LISTINGS



EN 10311
CPR (EU)
Nr 305/2011



BS EN 10311
CPR (UK)
2019 nr 465



UWAGA

- Pobierz [publikację 10.01](#) dotyczącą wykazów certyfikatów bezpieczeństwa pożarowego/Przewodnik odniesienia.

ZAWSZE NALEŻY PAMIĘTAĆ O ZAPOZNANIU SIĘ Z WSZELKIMI INFORMACJAMI ODNOSZĄCYMI SIĘ DO MONTAŻU, KONSERWACJI I WSPARCIA TECHNICZNEGO DLA PRODUKTU, ZNAJDUJĄCYMI SIĘ NA KOŃCU NINIEJSZEGO DOKUMENTU.

3.0 SPECYFIKACJE – MATERIAŁ

Obudowa: żeliwo sferoidalne zgodne z normą ASTM A-536, gatunek mieszanki 65-45-12. żeliwo sferoidalne, zgodnie z ASTM A395, gatunek 65-45-15, na specjalne życzenie.

Powłoka obudowy: (prosimy o określenie rodzaju podczas składania zamówienia)

- Standardowo: pomarańczowa emalia.
- Opcjonalnie: cynkowanie ogniowe zgodnie z ASTM A153.
- Opcjonalnie: inne, prosimy o kontakt z Victaulic.

Uszczelka: (rodzaj należy zaznaczyć przy składaniu zamówienia¹)

EPDM, gatunek „E”

EPDM (kod koloru – pasek zielony). Zakres temperatur od -30°F do +230°F/ od -34°C do +110°C. Zalecana do wody zimnej i gorącej w określonym zakresie temperatur oraz różnych rozcieńczonych kwasów, powietrza bez oparów oleju i wielu innych czynników chemicznych. Sklasyfikowane na liście UL zgodnie z normą ANSI/NSF 61 dla zimnej wody pitnej o temperaturze +73°F/+23°C oraz gorącej wody pitnej o temperaturze +180°F/+82°C oraz z normą ANSI/NSF 372.

NIEZALECANE DO CZYNNIKÓW NAFTOWYCH LUB PARY.

Kauczuk nitylowy, gatunek „T”

Kauczuk nitylowy (kod koloru – pasek pomarańczowy). Zakres temperatur od -20°F do +180°F/od -29°C do +82°C. Zalecana do różnych zastosowań związanych z olejem, w tym obejmujących powietrze połączone z oparami oleju i może być stosowana w temperaturze sięgającej +180°F/+82°C. W przypadku zastosowań związanych z wodą uszczelka może być używana w temperaturze sięgającej +150°F/+66°C. W przypadku zastosowań nieobjętych olejem, związanych z suchym powietrzem, uszczelka może być stosowana w temperaturze sięgającej +140°F/+60°C. **NIEZALECANE DO GORĄCEJ WODY LUB PARY.**

Inne

W przypadku innych rodzajów uszczelek należy zapoznać się z [publikacją 05.01](#): Przewodnik doboru uszczelnień Victaulic.

¹ Wymienione czynniki stanowią jedynie ogólne wytyczne. Należy pamiętać, że istnieją czynniki, z którymi te uszczelki nie są kompatybilne. W przypadku konkretnych czynników i uszczelnień zawsze należy odwołać się do najnowszego [przewodnika doboru uszczelnień firmy Victaulic](#), aby uzyskać wykaz niekompatybilnych czynników.

Śruby/nakrętki: (określić rodzaj)

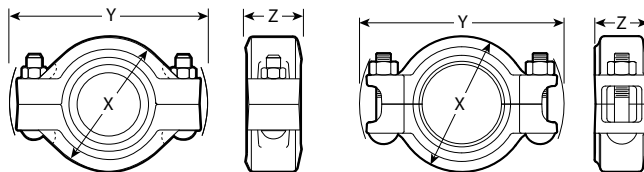
- Standardowo: Śruby z podsadzeniem z owalną szyjką ze stali węglowej zgodne z wymogami fizycznymi i chemicznymi normy ASTM A449 (imperialne) i ISO 898-1 klasa 9.8 (M10-M16) oraz klasa 8.8 (M20 i większe). Nakrętki sześciokątne ze stali węglowej zgodne z wymogami mechanicznymi normy ASTM A563 gat. B (imperialne – nakrętki sześciokątne powiększone) i ASTM A563M klasa 9 (metryczne – nakrętki sześciokątne). Śruby z podsadzeniem i nakrętki sześciokątne są cynkowane elektrolitycznie zgodnie z normą ASTM B633 ZN/FE5, wykończenie typu III (imperialne) lub typu II (metryczne).
- Opcjonalnie: Śruby z podsadzeniem z owalną szyjką ze stali nierdzewnej spełniające wymogi mechaniczne ASTM F593, grupa 2 (stal nierdzewna 316), CW. Nakrętki ze stali nierdzewnej spełniające wymogi mechaniczne ASTM F594, grupa 2 (stal nierdzewna 316), CW, z powłoką zmniejszającą zacieranie się.

Podkładka montażowa (opcjonalna): Ocynkowana rura ze stali węglowej

² Opcjonalne śruby/nakrętki są dostępne tylko w rozmiarach imperialnych.

4.0 WYMIARY

Łącznik redukcyjny typu 750



Rozmiar		Rzeczywista średnica zewnętrzna		Odstęp między końcami rur ³		Wygięcie względem CL ³		Śruba/nakrętka		Wymiary			Ciężar
Nominalne cale DN		całe mm		Dopuszcz. cale mm	Na złączkę Stopnie	Rura cale/stopę mm/m	Ilość	Rozmiar cale mm	X cale mm	Y cale mm	Z cale mm	W przybliżeniu (każdy) funty kg	
2 DN50	1 DN25	2.375 60,3	1.315 33,7	0 - 0.07 0 - 1,8	0° - 57'	0.20 17	2	3/8 x 2	3.38 85	5.28 134	1.88 48	2.7 1,2	
	1 1/2 DN40		1.900 48,3	0 - 0.07 0 - 1,8	0° - 57'	0.20 17	2	3/8 x 2	3.38 85	5.28 134	1.88 48	2.0 1,0	
2 1/2	2 DN50	2.875 73,0	2.375 60,3	0 - 0.07 0 - 1,8	0° - 47'	0.16 14	2	3/8 x 2	4.00 102	5.93 151	1.88 48	3.1 1,4	
DN65	2 DN50	3.000 76,1	2.375 60,3	0 - 0.07 0 - 1,8	0° - 47'	0.16 14	2	1/2 x 2 3/4	4.38 111	6.63 168	1.88 48	4.6 2,1	
	3 DN80	3.500 88,9	2.375 60,3	0 - 0.07 0 - 1,8	0° - 39'	0.13 11	2	1/2 x 2 3/4	4.75 121	7.13 181	1.88 48	4.9 2,2	
4 DN100	2 DN50	4.500 114,3	2.375 60,3	0 - 0.13 0 - 3,2	1° - 19'	0.28 25	2	5/8 x 3 1/4	6.25 159	8.90 226	2.25 57	8.1 3,7	
	2 1/2		2.875 73,0	0 - 0.13 0 - 3,2	1° - 19'	0.28 25	2	5/8 x 3 1/4	6.25 159	8.90 226	2.25 57	8.6 3,9	
	DN65		3.000 76,1	0 - 0.13 0 - 3,2	1° - 19'	0.28 25	2	5/8 x 3 1/4	6.25 159	8.90 226	2.25 57	6.9 3,1	
	3 DN80		3.500 88,9	0 - 0.13 0 - 3,2	1° - 19'	0.28 25	2	5/8 x 3 1/4	6.00 152	8.90 226	2.25 57	6.7 3,0	
5	4 DN100	5.563 141,3	4.500 114,3	0 - 0.13 0 - 3,2	1° - 3'	0.22 19	2	3/4 x 4 1/4	7.18 182	10.70 272	2.13 54	11.2 5,1	
	165,1	6.500 165,1	4.500 114,3	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 55'	0.19 16	2	3/4 x 4 1/4	8.63 219	11.90 302	2.25 57	15.2 6,9	
6 DN150	4 DN100	6.625 168,3	4.500 114,3	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 52'	0.18 15	2	3/4 x 4 1/4	8.63 219	11.90 302	2.25 57	16.7 7,6	
	5		5.563 141,3	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 52'	0.18 15	2	3/4 x 4 1/4	8.31 211	11.90 302	2.25 57	12.9 5,9	
8 DN200	165,1	8.625 219,1	6.500 165,1	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 38'	0.13 11	2	7/8 x 5	10.75 273	14.88 378	2.50 64	23.2 10,5	
	6 DN150		6.625 168,3	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 38'	0.13 11	2	7/8 x 5	10.81 275	14.88 378	2.50 64	22.4 10,2	
10 DN250	8 DN200	10.750 273,0	8.625 219,1	0 - 0.13 0 - 3,2	0° - 25'	0.90 8	2	1 x 5 1/2	13.12 333	17.26 438	2.62 67	31.4 14,2	

³ Dopuszczalny odstęp między końcami rur oraz wartości wygięcia to maksymalny nominalny zakres ruchu instalacji rurowej w każdym miejscu połączenia standardowej rury z rowkami walcowanymi. Wartości dla standardowych rur ze skrawanymi rowkami można zwiększyć 2-krotnie. Wartości te są maksymalne; ze względów projektowych i montażowych powinny zostać zmniejszone o: 50% dla 3/4 - 3 1/2"/DN20 - DN90; 25% dla 4"/DN100 i większych.

UWAGA

- Śruby z gwintem metrycznym (oznaczenie kolorem złotym) są dostępne dla wszystkich wielkości złączy na życzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji zachęcamy do kontaktu z firmą Victaulic.

5.0 WYDAJNOŚĆ

Łącznik redukcyjny typu 750

Rozmiar				Maksymalne ciśnienie robocze ⁴	Maksymalne obciążenie na końcu ⁴	
Nominalne		Rzeczywista średnica zewnętrzna				
cale DN		cale mm		psi kPa	funty N	
2 DN50	x	1 DN25	2.375	1.315	350	500
			60,3	33,7	2413	2225
			1 ½ DN40	1.900	48,3	350
				2413	4450	
2 ½	x	2 DN50	2.875	2.375	500	2215
			73,0	60,3	3447	9850
DN65	x	2 DN50	3.000	2.375	350	1550
			76,1	60,3	2413	6900
3 DN80	x	2 DN50	3.500	2.375	350	1550
			88,9	60,3	2413	6900
			2 ½	2.875	500	3250
				73,0	3447	14460
				3,00	350	2475
		DN65	76,1	2413	11010	
4 DN100	x	2 DN50	4.500	2.375	350	1550
			114,3	60,3	2413	6900
			2 ½	2.875	350	2275
				73,0	2413	10125
				3.000	350	2475
				76,1	2413	11014
		DN65	76,1	2413	11014	
		3 DN80	3.500	500	4810	
			88,9	3447	21400	
5	x	4 DN100	5.563	4.500	350	5565
			141,3	114,3	2413	24765
165.1	x	4 DN100	6.500	4.500	350	5565
			165,1	114,3	2413	24765
6 DN150	x	4 DN100	6.625	4.500	350	5565
			168,3	114,3	2413	24765
			5	5.563	350	8500
			141,3	2413	37825	
8 DN200	x	165.1	8.625	6.500	350	11610
			219,1	165,1	2413	51645
			6	6.625	350	12060
		DN150	168,3	2413	53645	
10 DN250	x	8 DN200	10.750	8.625	350	20450
			273,0	219,1	2413	90970

⁴ Podano łączne wartości ciśnienia roboczego i obciążenia końców z uwzględnieniem wszystkich zewnętrznych i wewnętrznych obciążeń dla standardowych rur stalowych (ANSI) ze standardowymi walcowanymi lub skrawanymi rowkami zgodnie ze specyfikacją firmy Victaulic. W przypadku pozostałych rur i materiałów należy skontaktować się z firmą Victaulic. Maksymalne znamionowe ciśnienie robocze dla rur o większej średnicy. Maksymalne znamionowe ciśnienie robocze dla rur o mniejszej średnicy.

UWAGI

- OSTRZEŻENIE: TYLKO W PRZYPADKU JEDNORAZOWEGO TESTU TERENOWEGO – maksymalne ciśnienie robocze połączenia może być zwiększone o 1½ w stosunku do podanych wartości.
- Aby uzyskać informacje dla ciśnień znamionowych połączeń na rurach ze stali węglowej o innych grubościach ścianek, patrz [publikacja 06.15](#).

5.1 WYDAJNOŚĆ

Dane przepływu - spadek ciśnienia

Długości równoważne rury stalowej o standardowym ciężarze zostały podane w tabelach. Wszystkie dane zostały przedstawione dla wartości przepływu wody o temperaturze +60°F/+16°C.

Zmniejszanie przepływu

Rozmiar		Długość równoważna rury	
Nominalne cale DN		mała średnica stopy m	
2 DN50	x	1 DN25	5.9 1,8
		1 ½ DN40	2.0 0,6
		2 DN50	1.9 0,6
2 ½ DN65	x	2 DN50	1.9 0,6
		3 DN80	5.5 1,7
3 DN80	x	2 ½	3.8 1,2
		DN65	3.8 1,2
		4 DN100	6.0 1,8
		2 ½	6.0 1,8
		DN65	6.0 1,8
5 DN100	x	4 DN100	3.0 0,9
		165,1 DN100	6.0 1,8
6 DN150	x	4 DN100	6,0 1,8
		5	4,5 1,4
8 DN200	x	165,1	7,3 2,2
		6 DN150	7,3 2,2
		10 DN250	8,7 2,7

Zwiększanie przepływu

Rozmiar		Długość równoważna rury	
Nominalne cale DN		mała średnica stopy m	
1 DN25	x	2 DN50	2.7 0,8
		1 ½ DN40	1.9 0,6
2 DN50	x	2 ½	1.0 0,3
		DN65	1.0 0,3
		3 DN80	3.5 1,1
		4 DN100	3.0 0,9
2 ½	x	3 DN80	2.5 0,8
		4 DN100	3.0 0,9
DN65	x	3 DN80	2.5 0,8
		4 DN100	3.0 0,9
3 DN80	x	4 DN100	2.5 0,8
4 DN100	x	5	3.3 1,0
		165,1	4.6 1,4
		6 DN150	4.6 1,4
5	x	6 DN150	2.3 0,7
165,1	x	8 DN200	5.4 1,7
6 DN150	x	8 DN200	6.0 1,8
8 DN200	x	10 DN250	6.3 1,9

6.0 INFORMACJE

! OSTRZEŻENIE

- Do walcowania rowków na cienkościennych rurach ze stali nierdzewnej pod łączniki Victaulic należy używać walców RX firmy Victaulic.

Niezastosowanie zestawów walców Victaulic RX podczas walcowania rowków na cienkościennych rurach ze stali nierdzewnej może być przyczyną uszkodzenia połączenia i spowodować poważne obrażenia ciała bądź zniszczenie mienia.

! OSTRZEŻENIE



- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu, regulacji lub konserwacji produktów do instalacji rurowych firmy Victaulic należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu, regulacji lub konserwacji armatury firmy Victaulic należy rozhermetyzować i opróżnić instalację rurową.
- Zawsze nosić okulary ochronne, kask i obuwie ochronne.
- Tylko zaślepki końcowe nr 61 muszą być używane w instalacjach z podciśnieniem ze złączkami redukcyjnymi typu 750.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może skutkować śmiercią, doznaniem poważnych obrażeń ciała bądź uszkodzaniem mienia.

UWAGA

- Firma Victaulic nie zaleca stosowania jakichkolwiek rur spawanych doczołowo o rozmiarach NPS 2"/DN50 i mniejszych z produktami Victaulic do połączeń uszczelnianych. Obejmuje to, lecz nie ogranicza się do rury ASTM A53 typu F.

7.0 MATERIAŁY REFERENCYJNE

[05.01: Przewodnik doboru uszczelnień Victaulic](#)

[06.15: Dopuszczalne ciśnienie i obciążenia końców dla łączników rur ze stali](#)

[10.01: Produkty Victaulic do instalacji przeciwpożarowych — szczegółowy opis atestów](#)

[25.01: Specyfikacje rowków Original Groove System \(OGS\) firmy Victaulic](#)

[26.01: Dane projektowe Victaulic](#)

[29.01: Zasady i warunki sprzedaży firmy Victaulic](#)

[I-100: Podręcznik montażu firmy Victaulic](#)

Odpowiedzialność za wybór odpowiedniego produktu spoczywa na użytkowniku

Każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność za wybór odpowiedniego produktu Victaulic do danego zastosowania zgodnie z normami branżowymi i specyfikacją projektową, kodeksami budowlanymi i przepisami, a także zgodnie z instrukcjami wydajności, konserwacji, bezpieczeństwa i ostrzeżeniami firmy Victaulic. Żadne informacje zawarte w tym lub w innych dokumentach, żadne rekomendacje ustne, porady lub opinie pracowników Victaulic nie zmieniają, nie zastępują ani nie uchylają żadnego zapisu standardowych warunków sprzedaży, instrukcji montażu lub niniejszego zastrzeżenia firmy Victaulic.

Prawa do własności intelektualnej

Żadne stwierdzenie znajdujące się w niniejszym dokumencie dotyczące możliwości zastosowania dowolnego materiału, produktu, usługi lub projektu nie stanowi przyznania jakiegokolwiek gwarancji podlegającej przepisom prawa patentowego lub innych praw własności intelektualnej firmy Victaulic lub jej podmiotów zależnych dotyczących zastosowania lub projektu; nie stanowi też rekomendacji zastosowania takich materiałów, produktów, usług lub projektu naruszających jakikolwiek patent lub inne prawo własności intelektualnej. Terminy „opatentowany” lub „złożony wniosek patentowy” odnoszą się do patentów wzorów przemysłowych lub użytkowych lub wniosków patentowych dla wyrobów i/lub sposobów użytkowania w USA i/lub innych krajach.

Uwaga

Niniejszy produkt zostanie wyprodukowany przez firmę Victaulic lub zgodnie ze specyfikacjami firmy Victaulic. Wszystkie produkty należy montować zgodnie z aktualnymi instrukcjami instalacji/montażu firmy Victaulic. Firma Victaulic zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu, konstrukcji standardowego wyposażenia bez powiadomienia oraz bez żadnych zobowiązań.

Montaż

W przypadku instalacji produktu zawsze najpierw należy zapoznać się z podręcznikiem montażu firmy Victaulic lub z instrukcją instalacji produktu. Podręczniki dołączane są do każdej dostawy produktów Victaulic i zawierają kompletne dane dotyczące montażu i instalacji. Dostępne są również w formacie PDF na stronie internetowej www.victaulic.com.

Gwarancja

Aktualny cennik można znaleźć w części dotyczącej gwarancji lub skontaktować się z firmą Victaulic.

Znaki towarowe

Victaulic i inne oznaczenia Victaulic są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Victaulic Company i/lub jej spółek zależnych w USA i/lub innych krajach.